

RG/SR 611-2/1
RG/SR 611-3/1
RG/SR 611-4/1
RG/SR 611-6/2
RG/SR 611-8/2
RG/SR 611-12/2

Produktinformation
Raumspaar-Briefkasten mit frontseitiger Entnahme

Product information
Space-saving letterbox with removal from the front

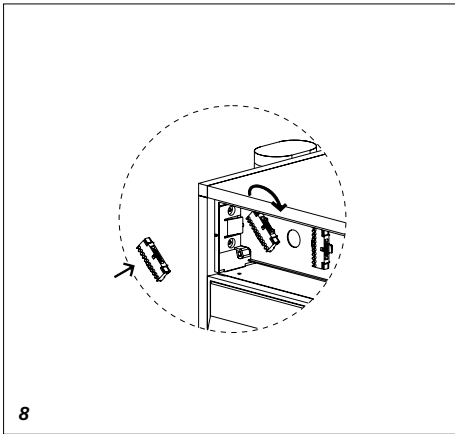
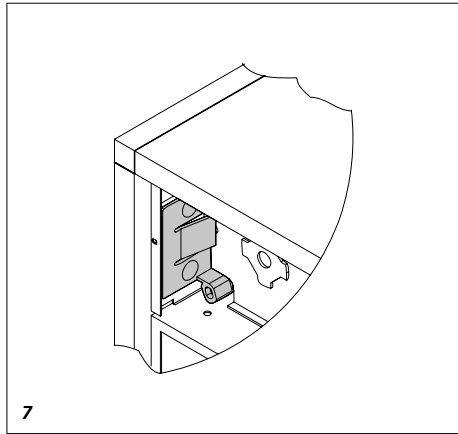
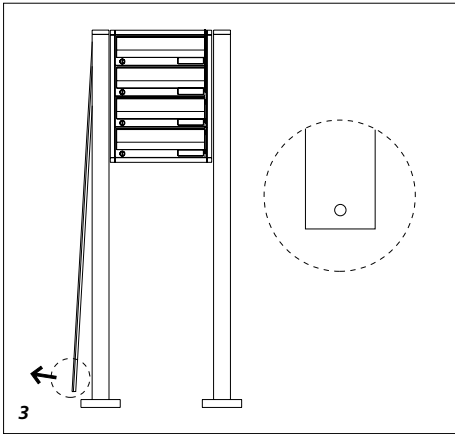
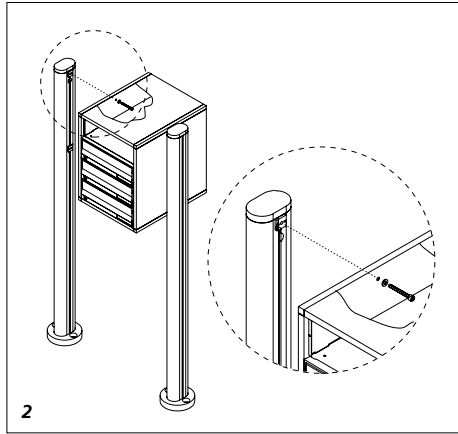
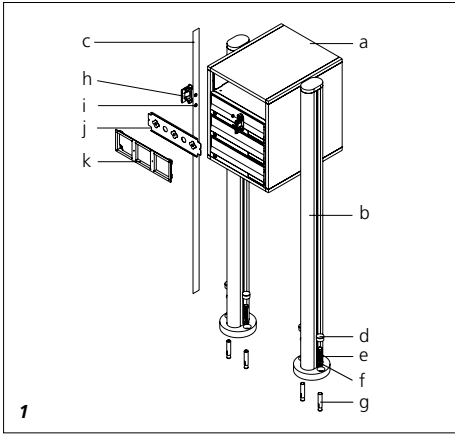
Information produit
Boîtes aux lettres à faible encombrement avec prélèvement en façade

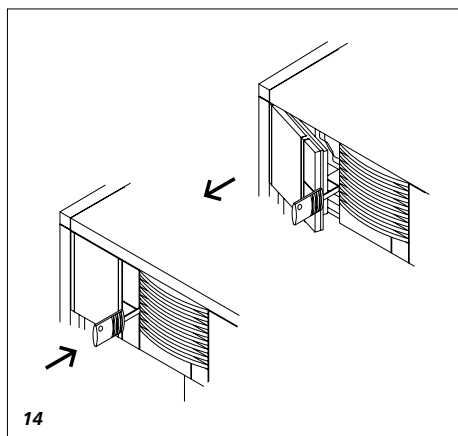
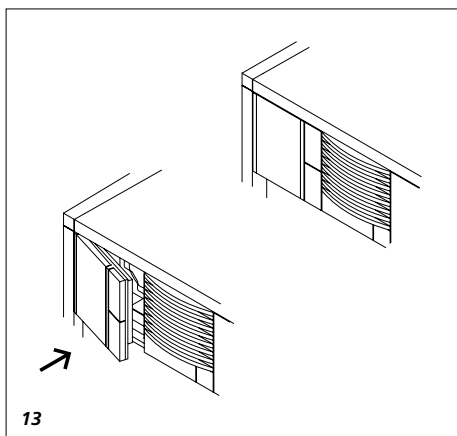
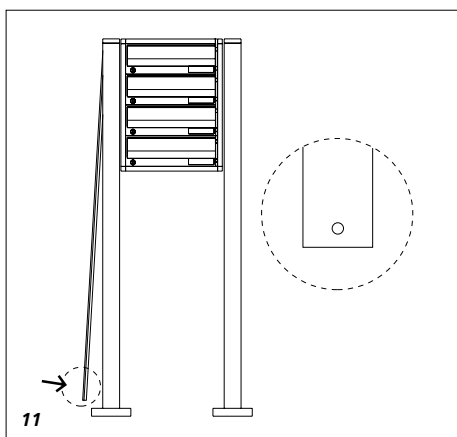
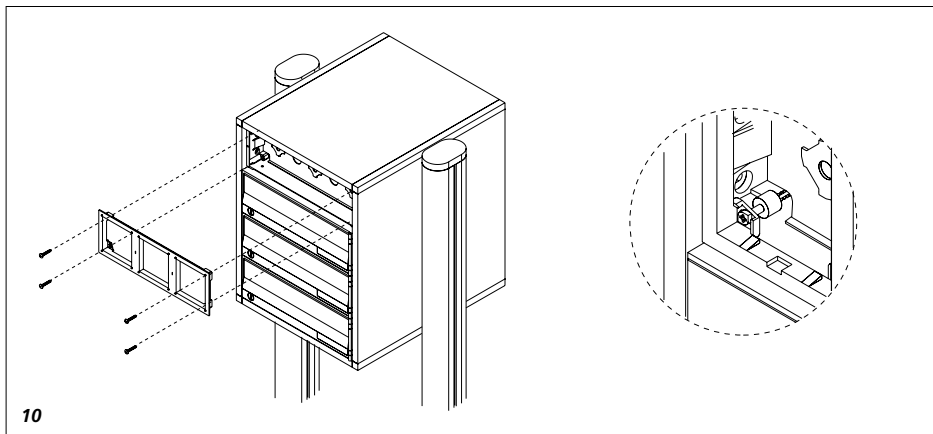
Opuscolo informativo sul prodotto
Cassetta per lettere salvaspazio con prelievo frontale, indipendenti

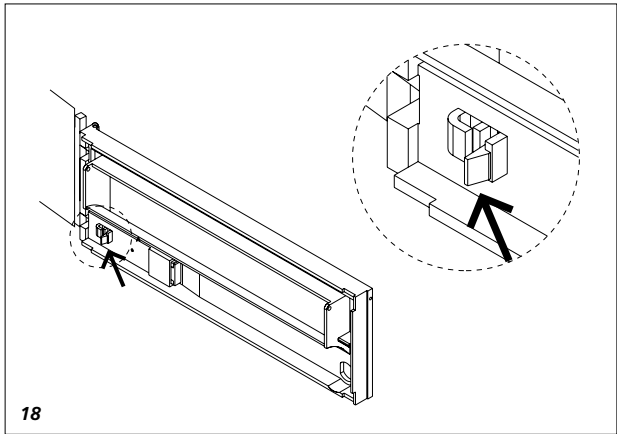
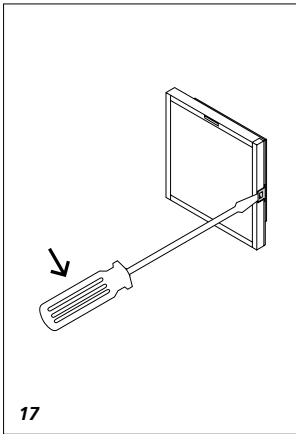
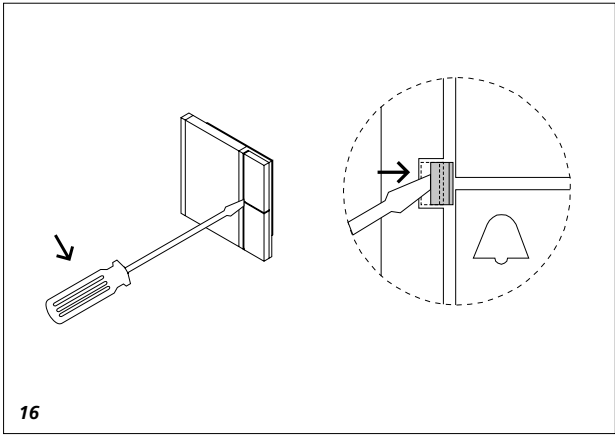
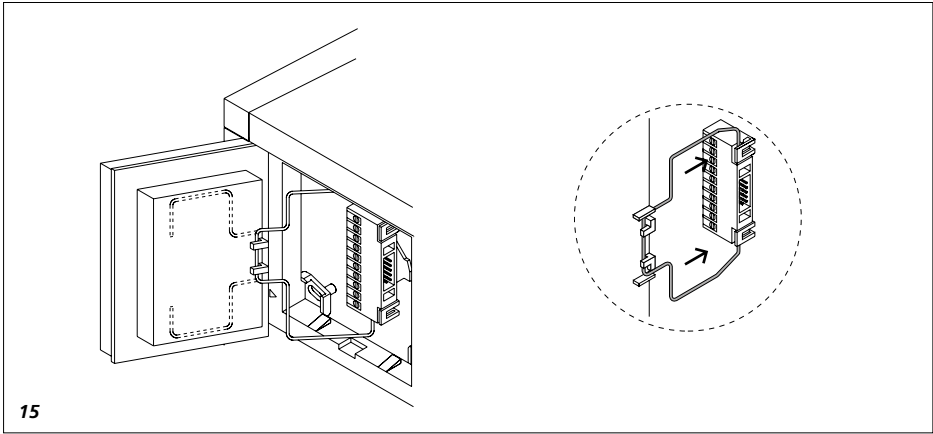
Productinformatie
Ruimtebesparende brievenbus met uitname aan de voorzijde, vrijstaand

Produktinformation
Pladsbesparende postkasse med fronttømning, fristående

Produktinformation
Platsbesparande brevlåda med tömning från framsidan







Anwendung

Die freistehende Briefkastenanlage von Siedle ist individuell nach Ihren Angaben gebaut. Die Elektrifizierung der Anlage erfolgt standardmäßig über den integrierten Kabelkanal im linken Standrohr.

1 Lieferumfang

- a** Raumspar-Briefkasten-Gehäuse
- b** Standrohre SR
- c** Blende
- d** Schraubenabdeckungen
- e** Sechskantschrauben M 10 x 80 DIN 24017
- f** U-Scheibe DIN 125
- g** Schwerlastdübel SLM 10 N
Nicht im Lieferumfang enthalten
- h** 2 x Befestigungselement
- i** 4 x Mutter M3
- j** Montageadapter MA/IG 611-...
- k** Montagerahmen MR 611-3/1-...

Montage

Die Montage der Standrohre ist nur auf einem festen Untergrund wie Betonfundament mit Beton „B 25“ oder druckfestem Naturstein möglich. Fundamentgröße 500 x 500 x 700 mm oder Bodenplatte von ca. 1 m² und 150 mm Stärke.

- 2** Wenn erforderlich, elektrifizierbares Standrohr demontieren und auf der anderen Seite montieren.
- 3** Blende am elektrifizierbaren Standrohr, standardmäßig links, entfernen.
- 4** (ohne Abbildung) Befestigungslöcher anzeichnen.
- 5** (ohne Abbildung) Befestigungslöcher (12 mm Ø ca. 60 mm tief) bohren und Schwerlastdübel setzen.
- 6** (ohne Abbildung) Anschlussleitungen durch die Bodenpatte führen und Standrohre befestigen. Schraubenabdeckung aufsetzen.
- 7** Befestigungselemente „h“ des MA/IG 611-... im RGA 611-... montieren und Befestigungsplatte einrasten.

8 Kombiklemmleiste aus der Verpackung der Module entnehmen, ca. 45° nach links gedreht auf der Aufnahmeplatte zentrieren und mit einer viertel Umdrehung im Uhrzeigersinn einrasten, so dass die Klemmenbezeichnung senkrecht übereinander lesbar ist.

9 (ohne Abbildung) Anschlussleitungen abmanteln und die Anlage nach entsprechendem Schaltplan an der Kombiklemmleiste anschließen.

10 Den Montagerahmen mit den beiliegenden Schnellverschlussschrauben im RGA 611-..., mit einer viertel Umdrehung rechtsdrehend (bis an den Anschlag), verschrauben.

11 Blende am Standrohr einsetzen.

Einsetzen der Module

- 12** (ohne Abbildung) Stecker des Flachbandkabels an der Kombiklemmleiste stecken.
- 13** Modul in den Modulplatz des MR 611-... gegenüber dem beweglichen Verschlussriegel mit leichtem Druck unterklemmen und mit etwas mehr Druck auf der anderen Seite einrasten.

Modulentnahme

14 Module aus dem Montagerahmen entnehmen: Der Entriegelungsmechanismus wird durch Einstecken des Varioschlüssels mit leichtem Druck ausgelöst. Die Öffnung für den Varioschlüssel befindet sich zwischen zwei Modulen. Der Varioschlüssel liegt dem Montagerahmen bei. Das Entriegeln gibt ein oder zwei Module gleichzeitig frei. Der Zugang zum Entriegelungsmechanismus kann zusätzlich mit dem Zubehör Diebstahlschutz ZDS 601-... und dem Diebstahlschutz-Controller DSC 602-... verriegelt werden (siehe Produktinformation ZDS 601-...).

Service

15 Drahtbügel auf der Rückseite des Moduls lösen und von vorne in die Halterung an der Kombiklemmleiste einrasten. Die Module können so in Funktion getestet und durchgemessen werden. Nach dem Serviceeinsatz den Haltebügel wieder auf der Rückseite des Moduls einhängen.

Beschriftung

- 16** Tasten-Modul mit Schraubendreher öffnen und Schrifttasche entnehmen. Zum Einsetzen die Schrifttasche einseitig unterklemmen und mit leichtem Druck schließen.
- 17** Informations-Modul ausbauen, den Schnappriegel seitlich am Rand entriegeln und Schrifttasche entnehmen. Zum Einsetzen die Schrifttasche einseitig unterklemmen und mit leichtem Druck schließen. Die Schrifteinlagen aus speziellem wasserabweisendem Papier können bei Bedarf nachbestellt werden.
- 18** Die Namensschildtasche wird mit einem kleinen Schraubendreher durch Einstecken entriegelt. Zum Einsetzen die Schrifttasche auf der rechten Seite unterklemmen und mit leichtem Druck schließen. Nutzen Sie den Siedle Beschriftungsservice!

Pflegehinweise

Wir empfehlen zur Erhaltung eines einwandfreien Aussehens der Siedle-Türsprechstellen regelmäßige Reinigung mit milder Seife. Anschließend mit einem weichen Tuch trocken reiben.

Application

The free-standing letterbox system from Siedle is constructed individually in accordance with your instructions. As standard, the electrical supply to the system is performed via the integrated cable channel in the left-hand standpipe.

1 Scope of supply

a Space-saving letterbox housing

b Standpipes SR

c Panel

d Screw covers

e Hexagonal screws M 10 x 80 DIN 24017

f Plain washer DIN 125

g Heavy-duty dowels SLM 10 N

Not included in the scope of supply

h 2 x fixing elements

i 4 x nuts M3

j Mounting adapter MA/IRG 611-...

k Mounting frame MR 611-3/1-...

Mounting

The standpipe may only be mounted on a firm base such as a concrete foundation with "B 25" or compression-resistant natural stone. Foundation size 500 x 500 x 700 mm or base plate 1 m² in size and 150 mm thick.

2 If required, remove the standpipe designed to carry the electrical wiring and mount on the other side.

3 Remove the panel at the wiring standpipe, which is mounted on the left in the standard version.

4 (no illustration)

Mark the fixing holes.

5 (no illustration)

Drill the fixing holes (12 mm dia. appr. 60 mm deep) and insert the heavy-duty dowels.

6 (no illustration) Guide the connecting lead(s) through the floor panel and fasten the standpipe. Position the screw covers.

7 Mount the fixing elements

"h" of the MA/IRG 611-... in the RGA 611-... and clip the fixing plate into position.

8 Remove the combination terminal from the module packaging, centre on the retaining plate rotated to the left by appr. 45° and latch into position by rotating it around a quarter turn in the clockwise direction so that the terminal designations can be read vertically positioned one above the other.

9 (no illustration)

Strip the connecting cable and connect the system to the combination terminal in accordance with the relevant circuit diagram.

10 Screw the mounting frame in the RGA 611-... by turning the provided quick-release screws a quarter turn in the clockwise direction (until the stop).

11 Insert the panel at the standpipe.

Inserting the modules

12 (not illustrated) Connect the plug of the ribbon cable to the combination terminal strip.

13 Applying a light pressure, underpin the module in the module slot of the MR 611-... opposite the movable locking bolt. Exerting a slightly higher degree of pressure, clip into place on the other side.

Module removal

14 Remove the module from the mounting frame: The unlocking mechanism is actuated by pressing in the Vario key, applying light pressure. The opening for the Vario key is located between two modules. The Vario key is supplied together with the mounting frame. Unlocking releases one or two modules simultaneously. Access to the unlocking mechanism can be additionally secured using the pilfer safeguard accessory ZDS 601-... and the pilfer safeguard controller DSC 602-... (see product information ZDS 601-...).

Servicing

15 Release the wire bracket on the back of the module and lock into position into the retainer on the combination terminal strip. This allows the modules to be function tested and measured through. After completion of servicing, suspend the retaining bracket back onto the back of the module.

Lettering

16 Open the call button module using a screwdriver and remove the inscription panel. To insert, underpin the inscription panel on one side and close by exerting a light pressure.

17 Remove the information module by levering open the catch on one side at the edge and removing the inscription panel. To insert the inscription panel again, underpin on one side and close by exerting a light pressure. The inscription inserts made of special water-repellant paper can be reordered as required.

18 Release the inscription panel by levering with a small screwdriver. To insert the panel, underpin on the right-hand side and close by exerting a slight pressure. To replace the nameplate cover, clip into place on the right and close by exerting a slight pressure.

Care instructions

To retain the optimum appearance of the Siedle door loudspeaker, we recommend regular cleaning using a mild soap, followed by rubbing dry with a soft cloth.

Application

La boîte aux lettres sur colonnes de Siedle a été fabriquée selon vos indications. L'électrification de l'installation est réalisée à l'aide du canal à câbles dans la colonne gauche.

1 Etendue de la fourniture

a Boîtier de boîte aux lettres à faible encombrement

b Colonnes SR

c Cache

d Capuchons de vis

e Vis à six pans M 10 x 80

DIN 24017

f Rondelle DIN 125

g Chevilles pour forte charge

SLM 10 N

Non compris dans l'étendue de la fourniture

h 2 éléments de fixation

i 4 écrous M3

j Adaptateur de montage MA/

RG 611-...

k Cadre de montage MR 611-3/1-...

Montage

Montez les colonnes uniquement sur une base solide telle que fondation en béton "B 25" ou pierre naturelle résistant à la pression. Dimensions de la fondation 500 x 500 x 700 mm ou dalle de 1 m² et de 150 mm d'épaisseur.

2 Si nécessaire, démontez la colonne électrifiable et la remontez sur l'autre côté.

3 Retirez le cache de la colonne électrifiable, généralement celui de la colonne gauche.

4 (sans illustration)

Tracez les trous de fixation.

5 (sans illustration)

Percez les trous de fixation (Ø12 mm et 60 mm de profondeur env.) et posez les chevilles spéciales.

6 (sans illustration) Introduisez le(s) câble(s) de branchement à travers la dalle et fixez les colonnes. Mettez les capuchons sur les vis.

7 Montez les éléments de fixation „h" du MA/ RG 611-... dans le RGA 611-... et encliquez la plaquette de fixation.

8 Retirez le bornier combiné de l'emballage des modules, le centrer sur la plaquette de réception dans un angle de 45° env. vers la gauche et l'enclencher en le tournant d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte que les désignations des bornes se trouvent les unes au-dessus des autres.

9 (sans illustration) Dénudez les fils de branchement et branchez l'installation sur le bornier combiné selon le schéma électrique correspondant.

10 Vissez le cadre de montage dans le RGA 611-... avec les vis à serrage rapide jointes par un quart de tour vers la droite (jusqu'en butée).

11 Fixez le cache frontal sur la colonne.

Mise en place des modules

12 (sans illustration) Branchez la prise du câble plat sur le bornier combiné.

13 Encastrez le module dans l'emplacement pour modules du MR 611-..., du côté opposé au verrou de fermeture mobile et en exerçant une légère pression, et l'encliquer de l'autre côté en augmentant quelque peu la pression.

Retrait du module

14 Retirez les modules du cadre de montage : le mécanisme de déverrouillage se déclenche par emboîtement de la clef Vario, sous une légère pression. L'ouverture destinée à la clef Vario se trouve entre deux modules. La clef Vario est jointe au cadre de montage. Le déverrouillage libère en même temps un ou deux modules. L'accès au mécanisme de déverrouillage peut par ailleurs être verrouillé avec l'accessoire Protection antivol ZDS 601-... et le contrôleur de protection antivol DSC 602-... (voir information produit ZDS 601-...).

Service

15 Desserrez l'étrier métallique situé à l'arrière du module et l'enclencher de l'avant dans le support du bornier combiné. A présent vous pouvez mesurer et tester le bon fonctionnement des modules. Remettez l'étrier métallique à sa place à l'arrière du module après les travaux de réparation.

Marquage

16 Ouvrir le module de touches avec un tournevis et retirer la pochette étiquette. Pour mettre en place la pochette étiquette, la coincer d'un côté et la fermer en exerçant une légère pression.

17 Démontez le module d'information, déverrouillez le verrou à déclat sur le côté et retirez la pochette étiquette. Pour remettre la pochette étiquette en place, coincez-la d'un côté et pressez légèrement. Les étiquettes en papier spécial hydrofuge peuvent être commandées en cas de besoin.

18 La pochette étiquette s'enlève à l'aide d'un petit tournevis. Pour remettre la pochette à sa place, coincez-la sur le côté droit et appuyez légèrement jusqu'à ce qu'elle soit à nouveau fermée. Profitez du service de marquage Siedle.

Conseils d'entretien

Pour préserver le bel aspect des portiers électriques Siedle, nous recommandons de les nettoyer régulièrement avec un savon doux et de les essuyer ensuite avec un chiffon doux et sec.

Impiego

L'impianto cassette per lettere indipendenti Siedle è stato costruito seguendo le vostre indicazioni personali. Per l'elettrificazione dell'impianto l'installazione standard avviene attraverso le canalette cavi integrate nella colonna sinistra.

1 Kit di fornitura

a Scatola per cassette per lettere salvaspazio

b Colonne SR

c Pannello

d coperture viti

e viti a testa esagonale M 10 x 80 DIN 24017

f rondella a U DIN 125

g tassello di carico pesante SLM 10 N

Non incluso nel kit di fornitura

h 2 x elementi di fissaggio

i 4 x dadi M3

j Raccordo di montaggio MA/IRG 611-...

k telaio di montaggio MR 611-3/1-...

Montaggio

Il montaggio delle colonne è possibile solamente su una base fissa come un basamento di cemento con calcestruzzo „B 25“ o pietra naturale resistente alla compressione. Dimensioni basamento 500 x 500 x 700 mm o piastra di fondazione di 1 m² e 150 mm di spessore.

2 Se necessario, smontare la colonna elettrificabile e rimontarla sull'altro lato.

3 Rimuovere il pannello, in genere sulla sinistra, dalla colonna elettrificabile.

4 (senza figura)

Segnare i fori di fissaggio.

5 (senza figura)

Eseguire i fori di fissaggio (12 mm. Ø circa 60 mm. di profondità) e mettere il tassello di carico pesante.

6 (senza figura) Guidare il(i) cavo(i) di connessione attraverso la piastra di fondazione e fissare le colonne. Applicare la copertura delle viti.

7 Montare gli elementi di fissaggio "h" del MA/IRG 611-... nel RGA 611-... e far innestare la piastra di fissaggio.

8 Rimuovere la morsettiere dall'imballaggio dei moduli, centrarla sul pannello d'ingresso girata all'incirca di 45° verso sinistra, farla innestare ruotandola con un quarto di giro in senso orario, fino a che è possibile leggere le denominazioni dei morsetti disposte in verticale.

9 (senza figura)

Smantellare i cavi di connessione e collegare l'impianto alla morsettiere secondo il relativo schema di cablaggio.

10 Avvitare il telaio alla scatola da incasso con le viti a chiusura rapida nel RGA 611-... con un quarto di giro verso destra (fino all'arresto).

11 Inserire il pannello nella colonna.

Installazione dei moduli

12 (senza figura) Inserire la spina del cavo piatto nella morsettiere.

13 Spingere il modulo nel posto della serratura in materiale sintetico rosso esercitando una leggera pressione, e, premendo leggermente più forte sull'altro lato, farlo innestare.

Rimozione del modulo

14 Rimuovere i moduli dal telaio di montaggio: Il meccanismo di sbloccaggio viene attivato inserendo la chiave Vario con una leggera pressione. L'apertura per la chiave Vario si trova tra due moduli. La chiave Vario è allegata al telaio di montaggio. Lo sbloccaggio abilita uno o due moduli contemporaneamente. L'accesso al meccanismo di sbloccaggio può essere bloccato in più con l'accessorio protezione antifurto ZDS 601-... e il controller protezione antifurto DSC 602-... (vedi opuscolo informativo sul prodotto ZDS 601-...).

Assistenza

15 Staccare la staffa in filo metallico sul lato posteriore del modulo ed innestarla da davanti nel fissaggio della morsettiere. In tal modo è possibile controllare il funzionamento dei moduli e misurarli. Terminato il servizio tecnico, riagganciare la staffa al lato posteriore del modulo.

Diciture

16 Aprire il modulo tasti con la cacciavite ed estrarre il supporto delle scritte. Per inserire il supporto delle scritte, innestarlo su un lato e chiudere con una leggera pressione.

17 Smontare il modulo d'informazione, sbloccare lateralmente il dispositivo di chiusura a scatto e rimuovere il supporto scritta. Per inserire il supporto scritta, farlo innestare su un lato e chiudere premendo leggermente. All'occorrenza è possibile ordinare di nuovo le targhette per diciture di materiale speciale idrorepellente.

18 I supporti delle targhette per diciture vengono sbloccate mediante un piccolo cacciavite. Per reinserire la custodia per le targhette, farla incastare sul lato destro e chiudere premendo leggermente. Approfitta del servizio di stampa per le targhette Siedle!

Indicazioni manutenzione

Per far sì che i porter Siedle mantengano il loro aspetto ineccepibile, è necessaria una regolare pulizia con sapone leggero. In seguito occorre sempre asciugare le parti con un panno morbido.

Toepassing

De vrijstaande brievenbusinstallatie van Siedle is individueel volgens uw specificaties gebouwd. De elektrische installatie vindt standaard plaats via het geïntegreerde kabelkanaal in de linker paal.

1 Leveringsomvang

a Ruimtebesparende brievenbusbehuizing

b Palen SR

c Lijst

d Schroefafdekkingen

e Imbusschroeven M 10 x 80 DIN 24017

f U-schijf DIN 125

g Zwaarbelastbare pluggen SLM 10 N

Niet in de leveringsomvang bijgesloten

h 2 x Bevestigingselement

i 4 x Moer M3

j Montage-adapter MA/RG 611-...

k Montage-frame MR 611-3/1-...

Montage

De palen kunnen uitsluitend gemonteerd worden op een stevige ondergrond, zoals een betonnen fundament met „B 25” of drukvast natuursteen. Fundamentmaten 500 x 500 x 700 mm of een bodemplaat van ca. 1 m² en 150 mm dik.

2 De geëlektrificeerde paal kan, wanneer de situatie dit vereist, gede-monteerd en aan de andere kant aangebracht worden.

3 Afdeklijst van de elektrificeerbare taal, die standaard links zit, verwijderen.

4 (zonder afbeelding) Bevestigingsgaten aftekenen.

5 (zonder afbeelding) Bevestigingsgaten (12 mm \varnothing ca. 60 mm diep) boren en voorzien van zwaarbelastbare pluggen.

6 (zonder afbeelding) Aansluitleiding(en) door de bodemplaat voeren en palen bevestigen. Schroefafdekkingen plaatsen.

7 Bevestigingselementen „h” van de MA/RG 611-... in de RGA 611-... monteren en bevestigingsplaat vastklikken.

8 Combiklemmenstrip uit de verpakking van de module nemen, ca. 45° naar links gedraaid op de bevestigingsplaat centreren en met een kwart slag met de wijsers van de klok mee vastklikken, zodat de klemmenaanduidingen verticaal boven elkaar leesbaar zijn.

9 (zonder afbeelding) Aansluitleidingen strippen, op de installatie volgens het betreffende schema aansluiten op de combiklemmenstrook.

10 Het montageframe met de meegeleverde snelsluitschroeven in de RGA 611-... bevestigen door deze schroef een kwart slag te draaien (tot de aanslag).

11 Afdeklijst op paal bevestigen.

De modules aanbrengen

12 (Niet afgebeeld) Stekker van de vlakke kabel op de combiklemmenstrip insteken.

13 Klem de module in de module-plaats van de MR 611-... tegenover de beweeglijke sluitgrendel onder lichte druk onderin vast en klik hem met iets meer druk aan de andere zijde vast.

Module-ontname

14 Module uit het montageframe verwijderen: Het ontgrendelingsmechanisme wordt door het plaatsen van de variosleutel met lichte druk losgemaakt. De opening voor de variosleutel bevindt zich tussen twee modules. De variosleutel is meegeleverd met het montageframe. Het ontgrendelen geeft een of twee modules tegelijkertijd vrij. De toegang tot het ontgrendelingsmechanisme kan additioneel met de accessoire diefstalbeveiliging ZDS 601-... en de diefstalbeveiligingscontroller DSC 602-... vergendeld worden (zie productinformatie ZDS 601-...).

Service

15 Draagbeugel aan de achterzijde van de module losmaken en van de voorzijde in de bevestiging op de combiklemmenstrip vastklikken. De werking van de modules kan op die manier worden getest en door-gemeten. Na de servicewerkzaamheden moet u de bevestigingsbeugel weer aan de achterzijde van de module vasthangen.

Belettering

16 Toetsenmodule met schroevendraaier openen en beletteringsvakje verwijderen. Voor het plaatsen het beletteringsvakje aan één kant onder klemmen en met lichte druk sluiten.

17 Informatiemodule uitbouwen, de snapprendel aan de zijkant van de rand ontgrendelen en het houdertje voor opschriften wegnemen. Bij het aanbrengen moet u het houdertje voor opschriften aan een zijde onderen vastklemmen en onder lichte druk sluiten. De blaadjes voor opschriften van speciaal waterafwijzend papier kunnen desgewenst worden nabesteld.

18 Het naambordhoudertje wordt ontgrendeld door er een kleine schroevendraaier in te steken. Om het opschrifthoudertje te monteren, klemt u het houdertje aan de rechterzijde van onderen vast en sluit u het onder lichte druk. Maak gebruik van de Siedle opschriften-service!

Onderhoudsaanwijzingen

Om het uiterlijk van de Siedle deurrintercoms in een perfecte staat te houden adviseren wij u om de intercoms regelmatig schoon te maken met een milde zeep. Vervolgens kunt u ze droogwrijven met een zachte doek.

Anvendelse

Det fristående postkassesystem fra Siedle er udført individuelt efter Deres oplysninger. Ved eltilslutning af systemet foretages installationen som standard via den integrerede kabelkanal i den venstre stander.

1 Leveringsomfang

a Pladsbesparende postkasse-kabinet

b Standere SR

c Afdækningspanel

d Skrueafdækning

e Monteringsbolte M 10 x 80 DIN 24017

f Underlagsskiver DIN 125

g Forankringsdybler SLM 10 N Medfølger ikke

h 2 x fastgørelseselement

i 4 x møtrik M3

j Montageadapter MA/RG 611-...

k Montageramme MR 611-3/1-...

Montage

Montage af standerne kan kun foretages på et solidt underlag som f.eks. betonfundament eller tryk-faste natursten. Fundamentsstørrelse 500 x 500 x 700 mm eller fundamentplade på 1 m² og 150 mm tykkelse.

2 Standeren til el-installationen kan, hvis situationen kræver det, afmonteres og placeres på den anden side.

3 Afdækningspanelet på standen til el-installationen (som standard til venstre) fjernes.

4 (ikke vist)

Monteringshuller opmærkes.

5 (ikke vist) Monteringshuller (12 mm Ø, ca. 60 mm dybe) bores og forankringsdybler isættes.

6 (ikke vist) Tilslutningskabel(-kabler) føres gennem fundamentpladen og standerne skrues fast.

Skrueafdækninger påsættes.

7 Fastgørelseselementer "h" til

MA/RG 611-... monteres i

RGA 611-... og fastgørelsespladen

klikkes på plads. til MA/RG 611-...

monteres i RGA 611-... og fastgørelsespladen klikkes på plads.

8 Kombiklemrækken tages ud af emballagen til modulerne, centrerer på holdepladen drejet ca. 45° mod venstre og bringes i låsestilling ved at dreje den en kvart omdrejning med uret, således at terminalbetegnelserne står læseligt lodret over hinanden.

9 (ikke vist) Tilslutningskablerne afisoleres og systemet tilsluttes nu i henhold til det tilhørende diagram til kombi-klemrækken.

10 Montagerammen fastskrues med de medfølgende lynskruer i RGA 611-... ved at dreje dem 1/4 omdrejning mod højre (indtil stop).

11 Afdækningspanelet sættes tilbage på standen.

Installation af moduler

12 (ikke vist) Fladbåndskabelstikket føres ind i klemrækken.

13 Modulet klemmes ind på modulpladsen i MR 611-... over for den bevægelige låseflig med et let tryk og klikkes med et noget kraftigere tryk på plads i den anden side.

Udtagning af modulet

14 Tag moduler ud af montererammen: Oplåsningsmekanismen udløses ved at stikke varionøglen i med et let tryk. Åbningen til varionøglen findes mellem to moduler. Varionøglen følger med montererammen. Oplåsningen frigiver en eller to moduler på samme tid. Adgangen til oplåsningsmekanismen kan desuden låses med tilbehørs-tyverisikringen ZDS 601-... og tyveribeskyttelses-controlleren DSC 602-... (se Produktinformation ZDS 601-...).

Service

15 Bøjlen på bagsiden af modulet løsnes og klikkes på plads i holdebeslaget på klemrækken. Nu kan modulernes funktion kontrolleres og måles igennem. Efter udført kontrol placeres bøjlen igen på bagsiden af modulet.

Skriftservice

16 Åbn tryknapmodulet med en skruetrækker og tag skriftflommen ud. Skriftflommen sættes i ved at klemme den ind under på den ene side og lukke den med et let tryk.

17 Informationsmodulet afmonteres, snaplåsen i siden åbnes, og tekstholderen tages ud. For montering klemmes tekstholderen ned i den ene side og lukkes med et let tryk. Navneskilte i et særligt vandafvisende materiale kan efterbestilles efter behov.

18 Navneskiltflommen frigøres ved hjælp af en lille skruetrækker ved at stikke denne ind. Holderen gennemonteres ved at stikke højre side ind først og derefter klikke den fast med et let tryk. Benyt Siedle skriftservice!

Vedligeholdelse

For at holde Siedle-dørstationerne i god stand anbefales det at rengøre disse regelmæssigt med en mild sæbeopløsning. Der tørres efter med en blød klud.

Användning

Den fristående brevlådeanläggningen från Siedle är tillverkad indi-viduellt efter era önskemål. Elektrifieringen av anläggningen görs standardmässigt via den integrerade kabelkanalen i det vänstra stativröret.

1 Leveransomfång

- a** platsbesparande brevlådehölje
 - b** stativrör SR
 - c** täcksydd
 - d** skruvsydd
 - e** sexkantskruv M 10 x 80 DIN 24017
 - f** U-bricka DIN 125
 - g** tunglastplugg SLM 10 N
- Ingår inte i leveransen
- h** 2 x fästelement
 - i** 4 x mutter M3
 - j** monteringsadapter MA/RG 611-...
 - k** monteringsram MR 611-3/1-...

Montage

Monteringen av stativrören kan endast göras på ett fast underlag som betongsockel med betong "B 25" eller tryckfast natursten. Sockelstorlek 500 x 500 x 700 mm eller bottenplatta på ca 1 m² och 150 mm tjocklek.

- 2** Elektrifierbart stativrör kan, om situationen gör det nödvändigt, demonteras och placeras på den andra sidan.
- 3** Avlägsna fronttäcksyddet, standardmässigt på vänster sida, från det elektrifierbara stativröret.
- 4** (utan bild) Markera fästhål.
- 5** (utan bild) Borra fästhål (12 mm \varnothing , djup ca 60 mm) och sätt i tunglastplugg.
- 6** (utan bild) För anslutningsledning(ar) genom bottenplattan och fäst stativrör. Sätt fast skruvsydd.
- 7** Montera de fästelement "h" som finns på MA/RG 611-... i RGA 611-... och snäpp fast fästplattan.

- 8** Ta ur kombiklämlisten ur modulernas förpackning, centrera denna på upptagningsplattan vriden ca. 45° till vänster och snäpp sedan fast den med en kvarts vridning medsols så att klämbetecningarna är läsbara lodrätt över varandra.
- 9** (utan bild) Avisolera anslutningsledningarna och anslut anläggningen till kombi-klämlisten enligt respektive kopplingschema.
- 10** Skruva fast monteringsramen i RGA 611-... med de bifogade snabbkopplingskruvarna ett kvarts varv åt höger (till anslag).
- 11** Sätt fast fronttäcksyddet på stativröret.

Isättning av modulerna

- 12** (utan figur) Placera bandkabelns stickpropp på kombikopplingsplinten.
- 13** Kläm ner modulen i modulplatsen på MR 611-... mitt emot den rörliga läsregeln med lätt tryck och snäpp fast den på andra sidan med litet mer tryck.

Modulupptagning

- 14** Ta ur modulerna ur monteringsramen: Upplåsningmekanismen utlöses genom att sticka in Vario-nyckeln med ett lätt tryck. Öppningen för Vario-nyckeln befinner sig mellan två moduler. Vario-nyckeln levereras tillsammans med monteringsramen. Upplåsningen friger samtidigt en eller två moduler. Tillträdet till upplåsningmekanismen kan dessutom låsas med tillbehöret stöldskydd ZDS 601-... och stöldskydds-controllern DSC 602-... (se produktinformationen ZDS 601-...).

Service

- 15** Lossa trådbygeln på modulens baksida och haka i den framifrån i fästet på kombikopplingsplinten. På så sätt kan modulerna testas och mätas i funktion. Efter servicen hakas fästbygeln åter fast på modulens baksida.

Påskrift

- 16** Öppna knappmodulen med en skruvmejsel och ta ur textfickan. För att sätta i textfickan, kläm ner den ena sidan och stäng genom att trycka lätt.
- 17** Montera ur informationsmodul, lossa fjäderregeln på sidan av kanten och ta ur textfickan. Sätt i textfickan genom att trycka ner den på ena sidan och stäng den med en lätt tryckning. Textbrickorna av speciellt, vattenavvisande papper kan efterbeställas vid behov.
- 18** Namnskyltsfickan öppnas genom att en liten skruvmejsel sticks in. För att sätta i namnskyltsfickan; kläm under på högra sidan och stäng med ett lätt tryck. Använd Er av Siedle textservice!

Skötselavvisningar

Vi rekommenderar regelbunden rengöring med mild tvål för att hålla porttelefonplatserna snygga. Torka torrt med mjuk trasa efteråt.

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafentechnik OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 1997/07.20
Printed in Germany
Best. Nr. 200021491-01